



Pareiškimo formuliaras

Apie šį pareiškimo formuliarą

Šis pareiškimo formuliaras yra oficialus teisinis dokumentas ir gali turėti įtakos Jūsų teisėms bei pareigoms. Pildydami šį formuliarą vadovaukitės Atmintinėje pateiktomis taisyklėmis. Prieš siųsdami įsitikinkite, ar užpildėte visus formuliario laukus ir pateikėte visus reikiamus dokumentus.

Įspėjimas: Jeigu Jūsų pareiškimo formuliaras nėra visiškai užpildytas, jis nebus priimtas (žr. *Teismo Reglamento 47 taisyklę*). Atkreipkite dėmesį į tai, kad 47 taisyklės 2 dalies (a) punkte nurodoma, jog pareiškėjas turi pateikti „visą informaciją, paminėtą anksčiau išvardytos 1 dalies (d)–(f) punktuose [*faktų santrauka, galimi pažeidimai ir informacija, įrodanti, kad buvo įvykdyti priimtinumo kriterijai*], kuri turėtų būti išdėstyta atitinkamose pareiškimo formuliario dalyse ir suteiktų galimybę Teismui suprasti pareiškimo esmę, neieškant šios informacijos kituose dokumentuose“.

Brūkšninio kodo etiketė

Jeigu jau esate gavę brūkšninio kodo etikečių iš Europos Žmogaus Teisių Teismo, prašom vieną jų užklijuoti ant toliau esančio langelio.

Žyma

Jeigu turite Jūsų skundams suteiktą žymos numerį, prašom nurodyti jį toliau esančiame langelyje.

A. Pareiškėjas(-a) (fizinis asmuo)

Ši dalis skirta tik pareiškėjams, kurie yra fiziniai asmenys. Jeigu pareiškėjas yra juridinis asmuo ar organizacija, prašom pildyti B dalį.

1. Pavardė

2. Vardas(-ai)

3. Gimimo data

D	D	M	M	M	M	M	M

 Pavyzdys: 27/09/2012

4. Pilietybė

5. Adresas

6. Telefono numeris (su tarptautiniu kodu)

7. Elektroninio pašto adresas (jei turite)

8. Lytis

- vyras
 moteris

B. Pareiškėjas(-a) (organizacija arba juridinis asmuo)

Ši dalis turėtų būti pildoma tik tais atvejais, kai pareiškėjas yra įmonė, NVO, asociacija ar kitas juridinis asmuo.

9. Pavadinimas

10. Registracijos numeris (jei turite)

11. Registracijos ar įsteigimo data (jei turite)

D	D	M	M	M	M	M	M

 Pavyzdys: 27/09/2012

12. Veiklos pobūdis

13. Adresas, kuriuo įregistruota organizacija

14. Telefono numeris (su tarptautiniu kodu)

15. Elektroninio pašto adresas

C. Pareiškėjo atstovas(-ai)

Jeigu pareiškėjas neturi atstovo, pereiti į D dalį.

Atstovas nėra teisininkas. Atstovas yra organizacijos darbuotojas

Prašom užpildyti šią formuliario dalį, jeigu atstovaujate pareiškėjui, **bet nesate teisininkas.**

Toliau esančiame langelyje paaiškinkite, kaip Jūs atstovaujate pareiškėjui arba nurodykite santykį su pareiškėju. Jeigu atstovaujate organizacijai, nurodykite savo oficialias pareigas joje.

16. Ryšys/santykis/pareigos

17. Pavardė

18. Vardas(-ai)

19. Pilietybė

20. Adresas

21. Telefono numeris (su tarptautiniu kodu)

22. Fakso numeris

23. Elektroninio pašto adresas

Teisininkas

Prašom užpildyti šią formuliario dalį, jeigu atstovaujate pareiškėjui ir **esate teisininkas.**

24. Pavardė

25. Pavardė

26. Pilietybė

27. Adresas

28. Telefono numeris (su tarptautiniu kodu)

29. Fakso numeris

30. Elektroninio pašto adresas

Igaliojimas

Pareiškėjas, norėdamas įgalioti bet kurį atstovą veikti jo ar jos vardu, turi pasirašyti įgaliojimą, esantį toliau (žr. pareiškimo formuliario pildymo atmintinę).

Igalioju nurodytą asmenį atstovauti man Europos Žmogaus Teisių Teismo proceso metu, kiek tai susiję su mano pareiškimu, pateiktu pagal Konvencijos 34 straipsnį.

31. Pareiškėjo(-s) parašas

32. Data

--	--	--	--	--	--	--	--

Pavyzdys: 27/09/2012

D D M M M M M M

D. Valstybė(-s), prieš kurią(-ias) pateikiate pareiškimą

33. Pažymėkite varnelę tą valstybę (tas valstybes), prieš kurią (kurias) pateikiate savo pareiškimą

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> ALB - Albanija | <input type="checkbox"/> ITA - Italija |
| <input type="checkbox"/> AND - Andora | <input type="checkbox"/> LIE - Lichtenšteinas |
| <input type="checkbox"/> ARM - Armėnija | <input type="checkbox"/> LTU - Lietuva |
| <input type="checkbox"/> AUT - Austrija | <input type="checkbox"/> LUX - Liuksemburgas |
| <input type="checkbox"/> AZE - Azerbaidžanas | <input type="checkbox"/> LVA - Latvija |
| <input type="checkbox"/> BEL - Belgija | <input type="checkbox"/> MCO - Monakas |
| <input type="checkbox"/> BGR - Bulgarija | <input type="checkbox"/> MDA - Moldova |
| <input type="checkbox"/> BIH - Bosnija ir Hercegovina | <input type="checkbox"/> MKD - Buvusioji Jugoslavijos Respublika Makedonija |
| <input type="checkbox"/> CHE - Šveicarija | <input type="checkbox"/> MLT - Malta |
| <input type="checkbox"/> CYP - Kipras | <input type="checkbox"/> MNE - Juodkalnija |
| <input type="checkbox"/> CZE - Čekija | <input type="checkbox"/> NLD - Nyderlandai |
| <input type="checkbox"/> DEU - Vokietija | <input type="checkbox"/> NOR - Norvegija |
| <input type="checkbox"/> DNK - Danija | <input type="checkbox"/> POL - Lenkija |
| <input type="checkbox"/> ESP - Ispanija | <input type="checkbox"/> PRT - Portugalija |
| <input type="checkbox"/> EST - Estija | <input type="checkbox"/> ROU - Rumunija |
| <input type="checkbox"/> FIN - Suomija | <input type="checkbox"/> RUS - Rusija |
| <input type="checkbox"/> FRA - Prancūzija | <input type="checkbox"/> SMR - San Marinas |
| <input type="checkbox"/> GBR - Jungtinė Karalystė | <input type="checkbox"/> SRB - Serbija |
| <input type="checkbox"/> GEO - Gruzija | <input type="checkbox"/> SVK - Slovakija |
| <input type="checkbox"/> GRC - Graikija | <input type="checkbox"/> SVN - Slovėnija |
| <input type="checkbox"/> HRV - Kroatija | <input type="checkbox"/> SWE - Švedija |
| <input type="checkbox"/> HUN - Vengrija | <input type="checkbox"/> TUR - Turkija |
| <input type="checkbox"/> IRL - Airija | <input type="checkbox"/> UKR - Ukraina |
| <input type="checkbox"/> ISL - Islandija | |

Pareiškimo tikslas

E, F ir G dalyse turi būti pateikti faktai, skundai bei informacija apie tai, ar buvo išnaudotos visos teisių gynimo priemonės valstybės viduje, ir ar pareiškimas pateiktas per 6 mėnesius nuo galutinio sprendimo datos, kaip nurodyta Konvencijos 35 straipsnio 1 dalyje (Teismo Reglamento 47 taisyklės 2 dalies (a) punktas). Pareiškėjas gali papildomai pateikti detalią informaciją, bet šie papildomi paaiškinimai neturėtų viršyti 20 puslapių (47 taisyklės 2 dalies (b) punktas). Šie 20 puslapių neapima pridedamų dokumentų ar sprendimų kopijų.

E. Faktų santrauka

34.

Faktų santrauka (tęsinys)

35.

Lined writing area for the summary of facts.

G. Prašom patvirtinti, kad kiekvieno skundo atveju išnaudojote visas vidaus teisinės gynybos priemones, įskaitant ir sprendimo apskundimą instancine tvarka, toje šalyje (šalyse), prieš kurią (kurias) yra nukreiptas Jūsų pareiškimas. Nurodykite datas, kada buvo priimtas galutinis sprendimas bei kada jį gavote. Ši informacija yra svarbi norint įrodyti, kad pareiškimas pateiktas per privalomą šešių mėnesių laikotarpį.

38. Skundas

Informacija apie išnaudotas teisinės gynybos priemones ir galutinio sprendimo data

39. Ar yra (buvo) kokių nors kitų apskundimo būdų ar teisinių gynybos galimybių, kurių neišnaudojote? Taip
 Ne
40. Jeigu į 39 klausimą atsakėte „taip“, nurodykite kokių apskundimo būdų ar teisinių gynybos galimybių neišnaudojote ir paaiškinkite, kodėl to nepadarėte?

H. Procesai kitose tarptautinėse institucijose (jei tokių buvo)

41. Ar kada nors kreipėtės į kitą tarptautinę instituciją dėl šiame pareiškime nurodyto(-ų) skundo(-ų) nagrinėjimo ar sprendimo? Taip
 Ne
42. Jeigu į 41 klausimą atsakėte „taip“, pateikite trumpą informaciją apie procesą (kokie skundai buvo pateikti, tarptautinės institucijos pavadinimą, šios institucijos sprendimą, jo datą).

43. Ar Jūs (pareiškėjas(-a)) šiuo metu esate ar anksčiau buvote pateikęs(-usi) skundą(-ų) Europos Žmogaus Teisių Teismui? Taip
 Ne
44. Jeigu į 43 klausimą atsakėte „taip“, toliau esančiame langelyje nurodykite pareiškimo(-ų) numerį(-ius).

I. Priedamų dokumentų sąrašas

Prašom pridėti įskaitomas ir pilnas dokumentų *kopijas*.

Dokumentai Jums nebus grąžinti, todėl prašom pateikti ne originalius dokumentus, o jų kopijas.

Jūs PRIVALOTE:

- išdėstyti dokumentus pagal datą ir procesą;
- iš eilės sunumeruoti puslapius;
- dokumentų nesusegti, nesurišti ar nesuklijuoti.

45. Toliau esančiuose laukeliuose prašom pateikti dokumentų sąrašą chronologine tvarka bei trumpai aprašyti dokumentus.

1.

2.

3.

4.

5.

6.

7.

8.

9.

10.

11.

12.

13.

14.

15.

16.

17.

18.

19.

20.

21.

22.

23.

24.

25.

Kitos pastabos

Ar turite kitų pastabų dėl savo pareiškimo?

46. Pastabos

<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>

Patvirtinimas ir parašas

Patvirtinu, kad, mano žiniomis ir įsitikinimu, šiame pareiškimo formuliare pateikta informacija yra teisinga.

47. Data

--	--	--	--	--	--	--	--	--

Pavyzdys: 27/09/2012

D D M M M M M M

Pareiškėjas(-ai) ar pareiškėjo atstovas(-ai) turi pasirašyti toliau esančiame langelyje.

48. Parašas(-ai) Pareiškėjas(-ai) Atstovas(-ai) – pažymėkite tinkamą

--

Kontaktinė susirašinėjimo informacija

Jeigu yra daugiau nei vienas pareiškėjas ar atstovas, nurodykite vardą, pavardę bei adresą to žmogaus, su kuriuo Teismas susirašinės.

49. Pareiškėjo Atstovo (pažymėkite tinkamą) vardas, pavardė ir adresas:

<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>

Užpildytas pareiškimo formuliaras turi būti pasirašytas ir išsiųstas paštu toliau nurodytu adresu:

The Registrar
European Court of Human Rights
Council of Europe
67075 STRASBOURG CEDEX
FRANCE